

Éditorial

C'est avec grand plaisir que j'écris cet éditorial qui marque le grand retour de la *Revue canadienne de linguistique appliquée* à son rythme de publication habituel, soit deux numéros par an. Il était grand temps : la dernière fois remonte en effet à 1996 ! Mais grâce à l'excellent travail de toute l'équipe rédactionnelle, à l'abondance et à la qualité de vos manuscrits, et à la collaboration scientifique éclairée des évaluateurs, nous revoilà sur vos tablettes deux fois par an, au printemps et à l'automne.

Ce numéro 1 du volume 6 offre un mélange de tradition et de modernité tant dans un contexte scolaire qu'en milieu de travail ou dans la société en général, et ce pour une variété de langues. Catherine Black décrit comment l'utilisation de l'Internet par le biais du travail coopératif influence l'attitude d'étudiants de français langue seconde envers la langue-cible et ses cultures. Louis-Jacques Dorais se penche sur la situation de diglossie des Inuit d'Iqaluit et souligne la valeur attachée à l'inuktitut en tant qu'élément de base de l'identité inuit. Trude Heift évalue l'efficacité des types d'exercices assistés par ordinateur en fonction de la tâche demandée à des étudiants d'allemand langue seconde. Scott Kissau examine la relation entre l'environnement scolaire et l'efficacité de l'immersion française et conclut que le contexte d'école d'immersion est plus propice à l'apprentissage du français et à la bonne atmosphère générale que le contexte où coexistent l'immersion et le programme régulier d'anglais. Linda de Serres compare l'utilisation des stratégies de lecture en français langue maternelle et en anglais langue seconde par un groupe d'étudiants de niveau universitaire.

Au chapitre des nouveautés, je tiens à vous signaler un nouveau service offert sur notre site Internet : le forum de la Revue. Vous pouvez y réagir aux articles publiés et partager vos points de vue avec les autres lecteurs de la *RCLA*. Rendez-vous sur le site de l'*ACLA*, suivez le lien de la Revue, et entrez dans la discussion. Quant aux nouvelles consignes de publication à l'intention des auteurs de manuscrits, elles seront bientôt affichées sur notre site Internet.

La *RCLA* est de plus en plus visible, puisque le nombre d'endroits où elle est référencée est passé de deux à cinq. Les résumés des articles parus dans la Revue sont désormais publiés dans *Points de repère*, *Linguistics Abstracts*, *Linguistics and Language Behavior Abstracts*, *MLA Bibliography* et *Viniti* (All Russian Institute of Scientific and Technical Information). Et la liste va s'allonger sous peu. L'équipe rédactionnelle vous encourage donc à continuer à soumettre des manuscrits : vous êtes assurés d'être vus et lus ! Si vous présentez une communication au congrès de Halifax, pourquoi ne pas songer à en faire un article ?

Au plaisir de vous lire,

Hélène Knoerr
Rédactrice

Editorial

I am very pleased to write the Editorial for the first two-issue volume of the *CJAL* in years — seven years, to be exact! For the first time since 1996, our Journal is back to its original publication schedule, thanks to the dedication and hard work of the editorial team, the number and quality of papers submitted and the scrutiny and expertise of our international reviewers. So make room on your shelves for two issues of the *CJAL*, one this Spring and another in the Fall.

This first issue of Volume 6 offers a mix of tradition and modernism in all sorts of contexts — from school to university to the workplace to the community at large — and for a variety of languages. Catherine Black reports on how cooperative work on the Internet has an impact on student attitudes towards the French language and its cultures as well as their perception of cooperative versus individual work in a multimedia environment. Louis-Jacques Dorais's study of the linguistic behaviour of Inuit living in Iqaluit shows that although they live in a situation of diglossia, Inuktitut is still a viable language and high value marker of Inuit identity. Trude Heift's paper investigates the effectiveness of different CALL exercise types for German word-order practice. Scott Kissau studies the relationship between school environment and effectiveness in French immersion classrooms and concludes that students may perform better in French in immersion-centre schools than in schools where both immersion and regular English programs are offered. Linda de Serres compares university student use of reading strategies in French as a first language and English as a second language.

When you have finished reading this issue, make sure you visit our Web site and take a look at our new Journal Forum. This moderated discussion group allows you to react to papers published in the Journal and share your views with other readers. Just follow the Journal link from the CAAL home page and join in the chat. Coming soon to our Web site are revised guidelines for manuscript submissions.

The *CJAL* is increasing its visibility! We are now indexed in five reference tools, up from two, and this will increase in the near future. Abstracts of articles published in the Journal are also listed in *Points de repère*, *Linguistics Abstracts*, *Linguistics and Language Behavior Abstracts*, *MLA Bibliography et Viniti* (All Russian Institute of Scientific and Technical Information). So keep sending us manuscripts, since your research will be read by many scholars in the humanities and social sciences. And if you are presenting a paper at the Halifax conference, why not rewrite it in the form of an article and submit it to the Journal?

We look forward to receiving your submissions.

Hélène Knoerr
Editor